

平成23年4月12日
農林中央金庫

東日本大震災にかかるJAバンクとJFマリンバンクの 利子補給等の実施について

JAバンク（JA，信農連，農林中金）とJFマリンバンク（JF，信漁連，農林中金）では，東日本大震災による被害を受けている農業者，漁業者の資金繰りの円滑化に資するため，既に借入金の期限延長などの対策に取り組んでおります。

今般，さらに行政等と連携して，農業・漁業経営の継続のための緊急的な金融支援対策として，JAが貸し付ける農業資金（総額2，500億円）と信漁連・JFが貸し付ける漁業資金（総額500億円）の合計3，000億円に対して，借入者の金利負担が無利子となるような利子補給等を実施することとしましたことをご知らせいたします。

- 1 JAバンクとしての東日本大震災にかかる利子補給等の実施について
別紙1のとおり
- 2 JFマリンバンクとしての東日本大震災にかかる利子補給等の実施について
別紙2のとおり

以上

本件に対するお問い合わせ先
農林中央金庫 広報部広報班 TEL03-5222-2017

J Aバンクとしての東日本大震災にかかる 利子補給等の実施について

J Aバンク（J A，信連，農林中金）では，東日本大震災による被害を受けている農業者の資金繰りの円滑化に資するため，既に借入金の期限延長などの対策に取り組んでおります。今般，さらに行政等と連携して，農業経営の継続のための緊急的な金融支援策として，J Aが貸し付ける農業資金に対して，借入者の金利負担が無利子となるような利子補給等を実施することとしました。

【利子補給・利子助成の概要】

実施主体：農林中央金庫

目的：震災により被災した農家の農業経営の継続に向けて，借入金の利息負担の軽減を図るもの。

対象者：今回の地震・津波による被害，原発事故による避難指示・出荷停止・風評被害の影響を受けられた農業者

助成対象資金：J Aが貸し付ける農業資金

助成率：最大0.5%

対象融資残高：2,500億円

対象期間：原則3年間

借入者金利：行政および県内J Aグループの利子補給等と併せて，農林中央金庫がJ Aのご融資に対して利子補給することで無利息を目指します。

今後，震災からの復興に向けては，行政等と連携した，長期低利資金などの対応も検討することとしております。

以上

【報道関係者の皆様のお問い合わせ先】

農林中央金庫 広報部広報班 TEL03-5222-2017

【本制度のご利用に関するお問い合わせ先】

農林中央金庫 農林水産環境統括部 TEL0120-055-132

J F マリンバンクとしての東日本大震災にかかる 利子補給等の実施について

J F マリンバンク（J F、信漁連、農林中金）では、東日本大震災による被害を受けている漁業者の資金繰りの円滑化に資するため、既に借入金の期限延長などの対策に取り組んでおります。今般、さらに行政・漁業信用基金協会等と連携して、漁業経営の継続のための緊急的な金融支援対策として、信漁連・J F が貸し付ける漁業資金に対して利子補給等を実施することとしました。

【利子補給の概要】

実 施 主 体：農林中央金庫

目 的：震災により被災した漁業者の漁業経営の継続に向けて、借入金の利息負担の軽減を図るもの。

対 象 者：今回の地震・津波による被害、原発事故による休漁・魚価安の影響を受けられた漁業者

助成対象資金：信漁連・J F が貸し付ける漁業資金

助 成 率：最大0.5%

対象融資残高：500億円

対 象 期 間：原則3年間

借 入 者 金 利：行政および県内 J F グループの利子補給等と併せて、農林中央金庫が J F ・信漁連のご融資に対して利子補給することで無利息を目指します。

今後、震災からの復興に向けては、行政等と連携した、長期低利資金などの対応も検討することとしております。

以 上

【報道関係者の皆様のお問い合わせ先】

農林中央金庫 広報部広報班 TEL03-5222-2017

【本制度のご利用に関するお問い合わせ先】

農林中央金庫 J F マリンバンク部 TEL03-6378-7320